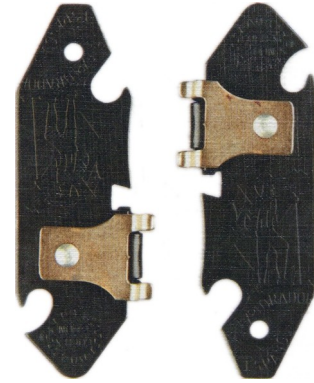


JULIA GALÁN, JAUME GUAL, JOAN M. MARÍN,
JORDI OLUCHA, ROSALÍA TORRENT
Y ROSARIO VIDAL

EL DISEÑO INDUSTRIAL EN ESPAÑA



También del País Vasco, el estudio ADN Design, fundado en 1990 en Bilbao por los diseñadores y arquitectos Carlos Alonso y Carlos San José y la diseñadora francesa Brigitte Sauvage, aborda el ámbito del diseño de productos complejos desde una perspectiva orientada a los usuarios, generando valores emocionales y funcionales con un lenguaje que busca la sencillez y trata de alejarse de posibles modas pasajeras. Su trabajo se inscribe, además en varias actividades sectoriales, como el mobiliario, el interiorismo o el desarrollo de productos para el menaje, entre otros. Pero su profesionalidad destaca, por un lado, por la amplia experiencia en el diseño de productos electrónicos y, por otro, porque sus productos se inscriben y comercializan entre empresas extranjeras de prestigio internacional como Siemens, Bosch, AEG y Black & Decker, entre otras, y, también, entre las empresas nacionales más internacionalizadas en el ámbito de los aparatos electrónicos para el hogar, como Solac y Ufesa. ADN Design además, colabora, desde el año 2002, con empresas asiáticas. Como cuenta Sauvage sobre la internacionalización de los servicios de diseño, resulta importante comprender la filosofía de trabajo de los productores de estos países, ya que, con la globalización, países como China se han convertido en los principales productores de productos para masas:

Desde mediados de los noventa era frecuente que productos que hubiéramos diseñado se fabricasen en países emergentes, principalmente en China. Nos permitió ser conscientes de la importancia que iban a tener estos países y también de la importancia que tenía un conocimiento directo de lo que en ellos ocurría.

Por otro lado, como afirma la propia diseñadora francesa, la problemática de trabajar en un mercado globalizado en el que el servicio de conceptualización y el de producción, entre otras fases del diseño, se deslocaliza, al contrario de lo que cabría pensar, no es un inconveniente en la comunicación gracias a los

avances en las TIC. «La distancia no resulta demasiado relevante con los medios de comunicación que existen hoy en día», sino que es el factor cultural reflejado en los diferentes modos de trabajar entre Oriente y Occidente el que parece demandar un mayor acercamiento.

Ha sido necesario readaptar nuestra manera de trabajar y de comunicar, ser mucho más flexibles y tener esquemas de funcionamiento menos preestablecidos y rígidos que los que imperan aquí. En un palabra, hemos tenido que aprender a «fluir» con el contexto, lo que es propio de la cultura asiática, en lugar de «dominarlo».

El equipo de ADN Design, como ejemplo de internacionalización del diseño, factura, precisamente, más de un 30 por 100 en este tipo de servicios.

Entre otros trabajos, este estudio ha realizado, en colaboración con otros estudios europeos, proyectos para el Centro Tecnológico de Investigación de la Agencia Espacial Europea y, algunos de sus diseños, como las freidoras *FR1820* y *FR1510*, han sido seleccionadas en los premios Delta ADI-FAD.

Una muestra típica de su trabajo se encuentra en la plancha profesional *Sensixx* para Bosch, en la que se puede advertir una estética internacionalizada al margen de modas y en la que también se resume, en parte, la tipología de proyectos para un mundo global que asume el estudio.



ADN DESIGN. Plancha profesional *Sensixx*.